

綜合股東權益變動表 Consolidated Statement of Changes in Equity

二零零七年十二月三十一日止年度
Year ended 31 December 2007

			2007	2006
		附註 Note	千美元 US\$'000	千美元 US\$'000
於一月一日之股東權益總額	Total equity at 1 January		1,097,989	1,010,373
直接在股東權益內認列之 淨收益	Net gains recognised directly in equity			
滙兌差額	Exchange translation difference	30	73,573	28,108
本年度溢利	Profit for the year	30	280,948	212,834
本年度已認列之總收入	Total recognised income for the year		354,521	240,942
於年內公告或 已批准之股息	Dividends declared or approved during the year	30	(170,815)	(153,326)
於十二月三十一日之股東權益總額	Total equity at 31 December		1,281,695	1,097,989
本年度已認列之總收入	Total recognised income for the year			
年內應佔已認列之總收入	Attributable to			
本公司股東	Equity holders of the Company		251,242	171,018
少數權益股東	Minority interests		103,279	69,924
			354,521	240,942